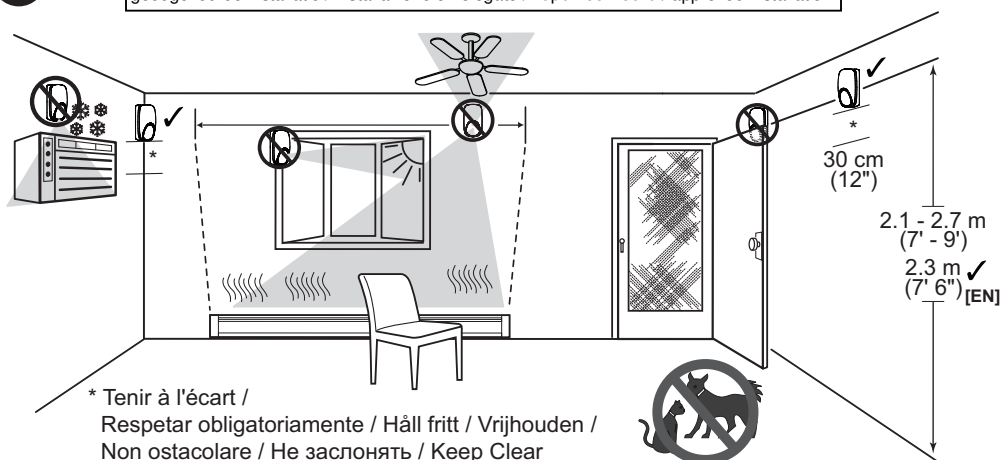


DT8016AF4 / DT8016AF5 DUAL TEC® Motion Sensor with Anti-Mask

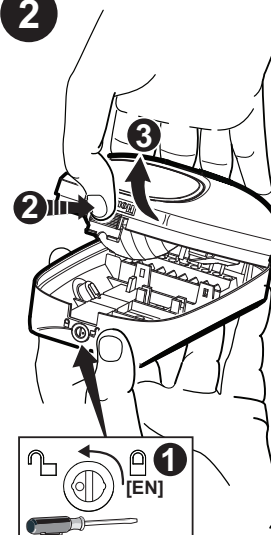
FR ES SE NL IT RU UK

1

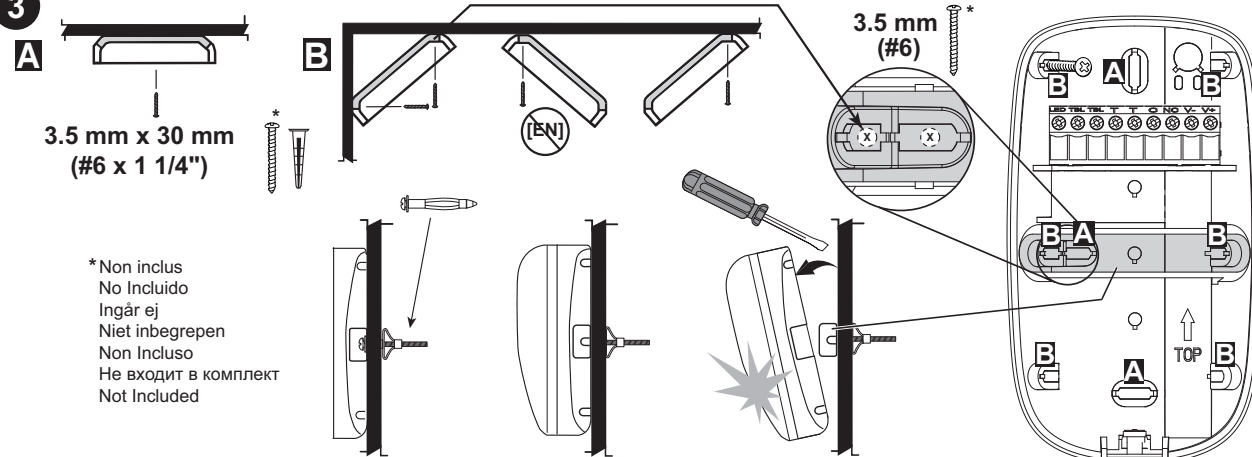
[EN] = installation agréé / instalación homologado / godkänd installation / goedgekeurde installatie / installazione omologato / хорошее место / approved installation



2

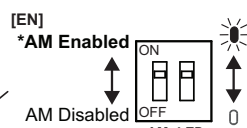
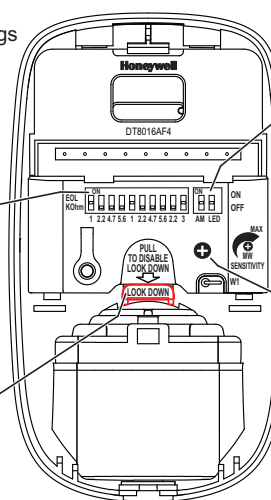
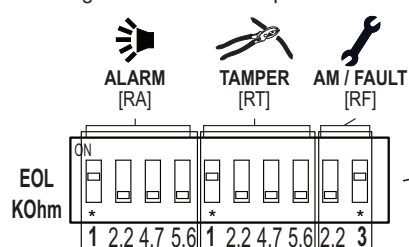


3



4

Réglage des résistances (EOL) / Ajustes de RFL / EOL-inställningarna / EOL instellingen / Regolazioni EOL / Настройки EOL / EOL Settings



Anti-masque
Antienmascaramiento
Antimaskering
Anti-mask
Antimascheramento
АНТИМАСКИНГ
Anti-mask



Réglage de la portée hyper
Ajuste del rango de detección
Justeringsområde för mikrovåg
Aanpassing bereik radiofrequentie
Regolazione della portata
Настройка микроволнового диапазона
Microwave Range Adjustment

Remarque: Réglée au minimum, la couverture du détecteur est réduite à 5m.

Nota: Ajuste en mínimo, el rango del sensor se reduce a 5 m.

OBS! Ställ in på minsta värdet, detektorområdet minskas till 5 m.

Opmerking: Ingesteld op minimum wordt het sensor bereik gereduceerd tot 5m.

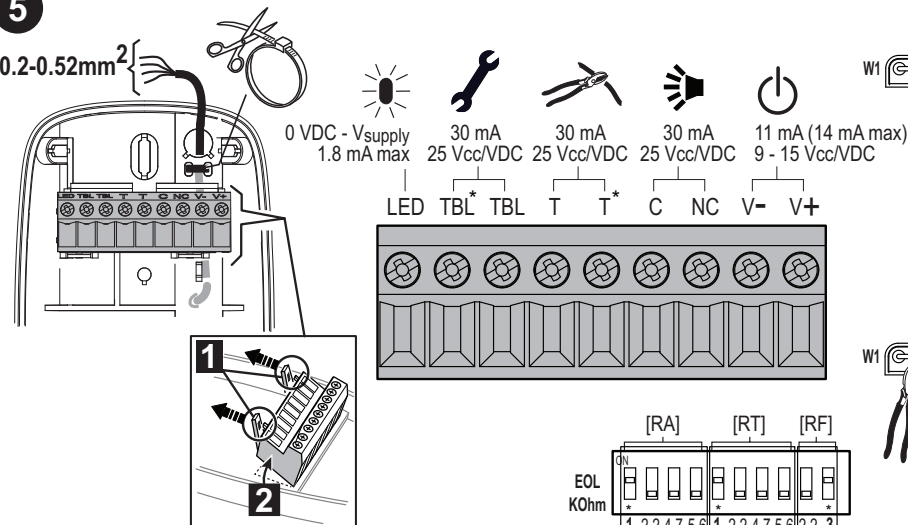
Nota: impostare al minimo, la portata del sensore è ridotta a 5m.

Примечание: При установке на минимум дальность действия датчика сокращается до 5 м.

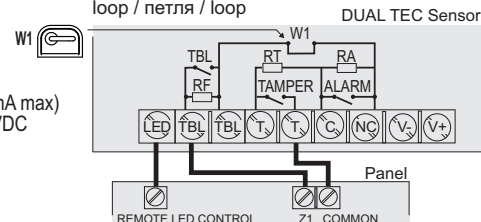
Note: Set at minimum, the sensor range is reduced to 5m.

* Réglage usine / valores de fábrica / Fabriksinställning / fabrieksinstellingen / programmazione di fabbrica / Заводские настройки / factory default

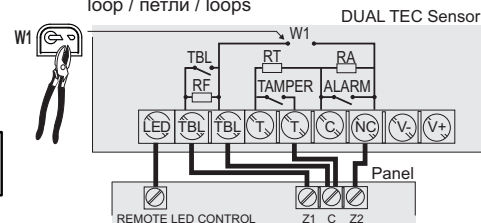
5

0.2-0.52mm²

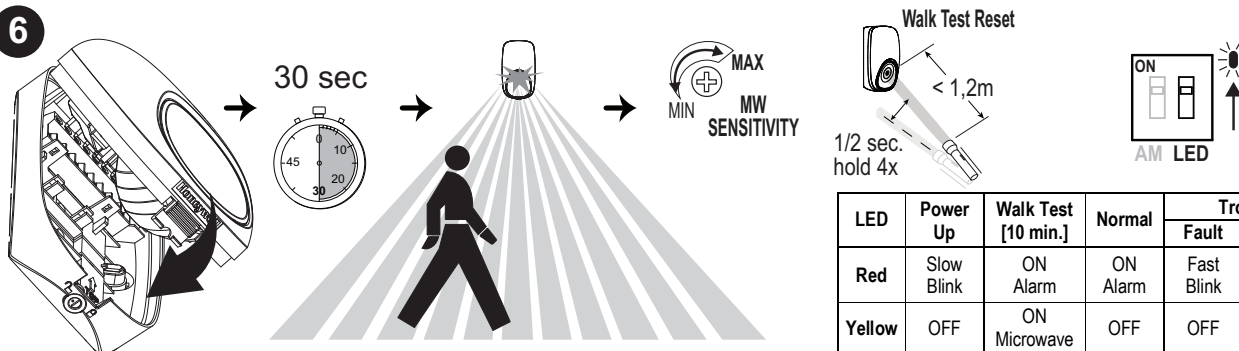
*1 boucle / bucle / krets / lus /
loop / петля / loop



2 boucles / bucles / kretsar / lussen /
loop / петли / loops



6



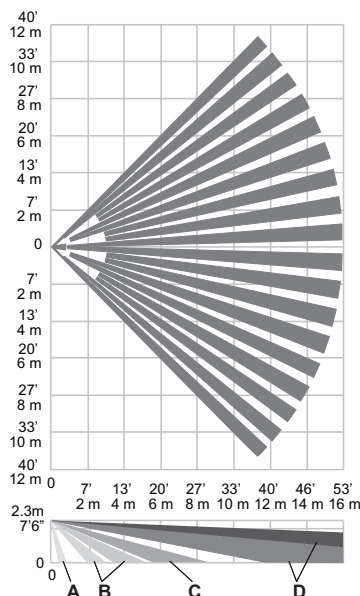
LED	Power Up	Walk Test [10 min.]	Normal	Trouble	
				Fault	Anti-Mask
Red	Slow Blink	ON Alarm	ON Alarm	Fast Blink	OFF
Yellow	OFF	ON Microwave	OFF	OFF	Fast Blink
Green	OFF	ON PIR	OFF	OFF	OFF

7

Vue de dessus
Vista Desde Arriba
Sett ovanifrån
Bovenaanzicht
Vista in pianta
Вид сверху
Top View

PLAN VIEW
ALL ZONES

Vue de coté
Vista Lateral
Sett från sidan
Zijaanzicht
Vista in sezione
Вид сбоку
Side View



Approval Listings:



EN50131-2-4:2008, Security Grade 3, Environmental Class II.
Suitable for connection to an EN 60950 Class II Limited Power Source.

Note: In EN 50131-2-4 compliant installations, mount the sensor at 2.3m, do not use only the right side corner mounting holes, enable look down, set the microwave sensitivity to maximum and lock the sensor housing with the cover lock (see "[EN]" where noted in Steps 1-4).

IMPORTANT: Le détecteur doit être testé au moins une fois par an.

Importante: El sensor debe comprobarse al menos una vez al año.

Viktigt! Detektorn ska testas minst en gång per år.

Belangrijk: De sensor dient minstens één keer per jaar getest te worden.

Importante: È necessario sottoporre il sensore a test almeno una volta l'anno.

Важное замечание: Датчик следует проверять минимум раз в год ежегодно.

IMPORTANT: The sensor should be tested at least once each year.



NF&A2P 3 boucliers (référentiel NF324-H58) et conforme aux normes EN50131-2-4 et RTC50131-2-4; IP30 IK04
DT8016AF4 - N° de certificat: 2831420015
DT8016AF5 - N° de certificat: 2821420015
Organisme de certification: CNPP Cert. : www.cnpp.com et AFNOR Cert.: www.marque-nf.com

DT8016AF4
INCERT
B-893-0012

Honeywell Security Group - BP1219
1198 avenue du docteur Maurice Donat
Sophia Antipolis
06254 Mougins Cedex.
TEL: +33.4.92.94.29.50
FAX: +33.4.92.94.29.60



AF86

DT8016AF5
PD6662:2010

Pour toutes informations supplémentaires, se référer svp à notre site Web :

Para cualquier información adicional, por favor visite nuestra Website:

Mer information finns på vår webbplats:

Voor verdere informatie, bezoek aub onze website op:

Per ogni ulteriore informazione, si prega di fare riferimento al nostro sito Web:

Дополнительную информацию см. на нашем веб-сайте:

For any additional information, please refer to our Website:

http://www.honeywell.com/security/emea/hscdownload

Ou contacter : / o_contacte con: / Eller kontakta: / of neem

contact op met: / o contattare: / Или обратитесь / or contact:

Honeywell Security Group
Newhouse Industrial Estate
Motherwell
Lanarkshire ML1 5SB
United Kingdom

Tel: +44(0)1698 738200
Email: UK64Sales@Honeywell.com



To protect the environment, a detailed installation guide is available on the Honeywell website - Please consider before printing the document!



Zones / Zonas / Zoner / Zones / Zone di rilevazione/ Зоны / Zones

A	2 Basses / Ángulo 0 / Vy nedåt / Kruipzones / Antistrisciamento / Нижний обзор / Look-down
B	12 Courtes / Corto / Lågre / Kort / Inferiori / Нижняя / Lower
C	10 Intermédiaires / Intermedias / Mellanlåg / Midden / Intermedia / Промежуточная / Intermediate
D	36 Longues / Largo / Lång / Lang / Lunga portata / Длинная / Long

Contacter un revendeur Honeywell autorisé pour obtenir des informations sur la garantie de ce produit.
Por favor contacte con su distribuidor Honeywell Security para información sobre la garantía del producto.

Kontakt den lokala auktoriserade representanten för Honeywell för produktgarantiinformation.

Voor informatie over de productgarantie kunt u het beste contact opnemen met de lokale Honeywell vertegenwoordiging.

Contatti il suo rappresentante Honeywell per ulteriori informazioni sui prodotti e garanzia.

Чтобы получить информацию о гарантии на продукцию, обратитесь к местному авторизованному представителю Honeywell.

Please contact your local authorised Honeywell representative for product warranty information.

© 2014 Honeywell International Inc.
Honeywell and DUAL TEC are registered trademarks of Honeywell International Inc. All other trademarks are the properties of their respective owners. All rights reserved.
Made in China.

Honeywell

P/N 800-13812 Rev E